

die 'Censura in hystoriam de S. Quirino' und die 'Historia S. Quirini'¹⁾, wie sie bei Oefele l. l. uns vorliegt. Als Verfasser der Censura giebt sich am Schlusse 'Ioannes Fabricius Dilinganus J. V. D. a consiliis aule reverendissimi et illustrissimi archiepiscopi Salisburgensis' an.

Uns interessiert hier nur der ältere Theil, die Gesta S. Quirini. Diese Bearbeitung unserer Legende zerfällt in vier Theile, die genealogia, passio, translatio, miracula. Von diesen ist die Passio in Lectionen eingetheilt, das Ganze mit hexametrischen Versen untermischt. Vergleichen wir den Inhalt der Gesta mit den uns sonst erhaltenen Bearbeitungen der Quirinuslegende, so ergibt sich, dass dieselben, falls sie jünger sind als die genannten vier Recensionen, diese sämmtlich benützt haben müssen. Denn was zunächst den ersten Theil der Gesta, die Passionsgeschichte, anbetrifft, so zeigt derselbe eine enge Verwandtschaft mit P 2, doch sind die Gesta sachlich und stilistisch ausführlicher. Dieses sachliche Plus von G lässt sich einerseits auf M zurückführen, an den G auch hin und wieder stilistische Anklänge aufweist²⁾, andererseits ist auch P 1 in dem folgenden Passus von G wiederzuerkennen, dem ich zur Vergleichung den Text von P 2 hinzufüge:

G.	P 2 p. 326.	P 1 p. 291.
<i>Eadem tempestate Marius et Martha uxor eius et filii eorum Audifax et Abacuch nobiles de partibus Persyde venerunt ad apostolorum limina oraturi. Qui post voti eorum efficaciam martyrum curam adgredientes, ubicumque in ergastulis detinebantur, quia et ipsi ad agonem martyrii properabant. Trans-</i>	<i>Ea tempestate Marius et Martha nobiles de Perside ad limina apostolorum oraturi cum filiis venerunt. Post voti completorium primam martirum curam adorsi Tyberim transeunt. Quirinum genere famosiore inveniant, amplexum osculantur, flent et gaudent omnia in Domino. Dorsi fovere vulnera, ligatos pedes</i>	<i>Temporibus Claudii venit quidam vir de Persidae partibus cum uxore sua et filiis, Marius, Martha, Audifax et Abacuc, christianus vir ad orationem apostolorum. Venientes Romam, ceperunt corpora sanctorum per carceres et sepulturas quaerere. Et dum frequenter, solícite et curiose sanctos quaerent, venientes</i>

1) Dieser Abschnitt wahrscheinlich Abschrift von Cod. Monac. 2301. N. Archiv a. a. O. p. 404. 2) Man vergleiche:

Metellus p. 119.
Arbiter sedit populo Quiritum
Exhibens spectacula digna caesar
Filio consorte throni paternum
Nomen habente.

Gesta.
... regnavit cum Philippo filio suo
Philippus imperator annis 7, quem
filium consortem sibi regni fecit
etc.